matter Apresyan (En-Ru)

1. ['mætə] *n*

1. вещество; материал

radioactive matter - радиоактивное вещество

colouring matter - красящее вещество, краситель

grey matter - a) серое вещество головного мозга; б) разг. ум

matter in suspension - вещество, находящееся во взвешенном состоянии

2. гной

3. филос. материя

the indestructibility of matter - неуничтожимость материи

victory of mind over matter - победа духа над плотью

4. 1) материал (содержащийся в книге, статье и т. п.)

there is not much reading matter in this illustrated weekly - в этом иллюстрированномеженедельнике не так много материала для чтения

the book contains much useless matter - в книге много бесполезного материала/бесполезных вещей/

2) содержание (*книги и т. п.*)

form and matter - форма и содержание

the matter in your article is interesting but the style is deplorable - содержание вашей статьи интересно, но форма изложения никуда не годится

3) сущность, предмет (обсуждения, дискуссии, судебного разбирательства)

matter of dispute - предмет спора

to provide matter for discussion - дать тему для обсуждения /разговоров/; явиться темой обсуждения /разговоров/ the matter in hand - вопрос, который обсуждается

5. 1) дело, вопрос

business matters - дела, деловые вопросы

a private matter - личное дело, личный вопрос

money matters - денежные дела

small matter - пустяки

(it is) no laughing matter - (это) не шуточное дело

that is (quite) another matter, that's another matter (altogether), that's a (very) different matter - это (совсем) другое дело an easy matter - простое дело

it is no easy matter - это дело не простое, это не просто

a matter of common knowledge - общеизвестная вещь, общеизвестный факт

a matter of conscience - дело совести

а matter of form - a) вопрос формы, б) формальность

a matter of great importance - очень важное дело, очень важный вопрос

a matter of law - a) вопрос права; б) тяжба, процесс

a matter of life and death - вопрос жизни и смерти; жизненно важный вопрос

a matter of opinion - спорный вопрос

a matter of taste [habit] - дело вкуса [привычки]

in matters of religion - в вопросах религии

in all matters of education - во всём, что касается образования

it is simply a matter of time - это просто вопрос времени

that was a matter of 40 years ago - это дела сорокалетней давности

we'll deal with this matter tomorrow - этим делом мы займёмся завтра; мы рассмотрим этот вопрос завтра

as matters stand - при существующем положении (дел), в создавшейся обстановке

let's see how matters stand - посмотрим, как обстоят дела

that will only make matters worse - это только ухудшит /усугубит/ положение [$\emph{cm. mж.} \lozenge$]

2) (the matter) неприятное дело, неприятность трудность

what's the matter? - в чём дело?, что случилось?

what is the matter with him? - что с ним? [см. тж. ◊]

is there anything the matter with him? - с ним что-нибудь случилось?

I don't know what is the matter with me - я не знаю, что со мной

what's the matter with your hand? - что у тебя с рукой?

nothing's the matter - ничего не случилось /не произошло/

as if nothing was the matter - как будто ничего не случилось

there's nothing the matter with me, nothing's the matter with me - у меня всё в порядке

6. (of, for) повод, причина, основание

a matter of congratulation - повод для поздравления

it is a matter for regret - об этом приходится сожалеть; это достойно сожаления

there is no matter for complaint - нет повода жаловаться

it's a matter of great concern to us - это нас очень волнует, это причина глубокого беспокойства для всех нас

7. собир. спец. почтовые отправления

first-class matter - амер. запечатанные письма

second-class matter - амер. периодические издания, посылаемые почтой

third-class matter - амер. печатные издания, посылаемые почтой

8. юр.

1) заявление, утверждение, требующее доказательств

a matter in deed - факт, подтверждённый документально

1) рукопись, оригинал 2) набор; напечатанный набранный материал ⟨ (it is, it makes) no matter - (это) не имеет значения it made no matter to him that his brother lost all his money - ему было безразлично, что его брат потерял все деньги no matter! - ничего! неважно! всё равно! (it is) no such matter - ничего подобного, ничуть не бывало what matter? - какое это имеет значение? in the matter of studies - что касается занятий a matter of - что-нибудь вроде, около a matter of ten miles - расстояние примерно в десять миль a matter of a few days - дело нескольких дней a matter of five pounds - вопрос пяти фунтов или около того for that matter, for the matter of that - a) в сущности, фактически, собственно говоря, по правде говоря, коли на то пошло; б) что касается этого, в этом отношении no matter what - несмотря ни на что; что бы ни было no matter how [where] - как [где] бы ни было to carry matters too far - зайти слишком далеко to take matters easy - не волноваться, не обращать внимания to make matters worse he was late - более того /в довершение всего/, он ещё и опоздал [см. тж. 5, 1)] not to mince matters - говорить напрямик /без обиняков/ what is the matter with this [with him, with the book, with the ideal? - чем это [он, эта книга, эта идея] не подходит?, какие это [он, эта книга, эта идея] вызывает возражения? what's the matter with trying to help him? - что (здесь) особенного /такого, плохого/, если я попробую помочь ему? [см. тж. 5, 2)] **2.** ['mætə] *V* 1. (чаще в отриц. и вопр. предложениях) иметь значение not to matter - не иметь значения not to matter a bit /a hoot, a rap, a straw/ - не иметь ни малейшего /ровно никакого/ значения

9. полигр.

it doesn't matter if I miss my train, there's another one later - неважно /не имеет значения/, если я опоздаю на этот поезд, позже есть ещё один

it matters a good deal to me - для меня это очень важно

it matters little - это не имеет большого значения

2) спорный вопрос, спорный пункт; предмет спора

nothing else matters - всё остальное не имеет значения

it doesn't matter - это не имеет значения, это несущественно; ничего, неважно

what does it matter? - какое это имеет значение?

what does it matter what I say? - разве мои слова имеют хоть какое-нибудь значение?

I shouldn't let what he says matter - я не обращал бы внимания на то, что он говорит

2. гноиться

the cut got dirty and began to matter - в ранку попала грязь, и она загноилась

matter

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

mat-ter [matter matters mattered mattering] noun, verb BrE ['mætə(r)] NAmE ['mætər]

SUBJECT/SITUATION

1. countable a subject or situation that you must consider or deal with

Syn: †affair

- It's a private matter.
- They had important matters to discuss.
- She may need your help with some business matters.
- · I always consulted him on matters of policy.
- It's a matter for the police (= for them to deal with).
- That's a matter for you to take up with your boss.
- Let's get on with the matter in hand (= what we need to deal with now).
- I wasn't prepared to let the matter drop (= stop discussing it) .
- It was **no easy matter** getting him to change his mind.
- It should have been a simple matter to check.
- (ironic) And then there's the little matter of the fifty pounds you owe me.
- (formal) It was a matter of some concern to most of those present (= something they were worried about).
- I did not feel that we had got to the heart of the matter (= the most important part).
- And that is **the crux of the matter** (= the most important thing about the situation).

2. matters plural the present situation, or the situation that you are talking about

Syn: †things

- Unfortunately, there is nothing we can do to improve matters.
- I'd forgotten the keys, which didn't help matters .
- · Matters were made worse by a fire in the warehouse.

- And then, to make matters worse, his parents turned up.
- I decided to take matters into my own hands (= deal with the situation myself).
- Matters came to a head (= the situation became very difficult) with his resignation.

PROBLEM

- 3. the matter singular used (to ask) if sb is upset, unhappy, etc. or if there is a problem
 - What's the matter? Is there something wrong?
 - Is anything the matter ?
 - ~ with sb/sth Is something the matter with Bob? He seems very down.
 - There's something the matter with my eyes.
 - 'We've bought a new TV.' 'What was the matter with the old one?'
 - What's the matter with you today (= why are you behavinglike this)?
 - What on earth was the matter with her, she wondered. She'd come here to enjoy herself and here she was, stuck on her own in the hotel.

A MATTER OF STH/OF DOING STH

4. singular a situation that involves sth or depends on sth

Syn: †question

- · Learning to drive is all a matter of coordination.
- Planning a project is just a matter of working out the right order to do things in.
- That's not a problem. It's simply a matter of letting people know in time.
- Some people prefer the older version to the new one. It's a matter of taste .
- She resigned over a matter of principle .
- The government must deal with this as a matter of urgency .
- Just as a matter of interest (= because it is interesting, not because it is important), how much did you pay for it?
- 'I think this is the best so far.' 'Well, that's a matter of opinion (= other people may think differently).

SUBSTANCE

- **5.** uncountable (physics) physical substance in general that everything in the world consists of; not mind or spirit
 - to study the properties of matter
- 6. uncountable (formal) a substance or things of a particular sort
 - · Add plenty of organic matter to improve the soil.
 - elimination of waste matter from the body
 - She didn't approve of their choice of reading matter .

see also †subject matter

more at fact of the matter is (that)... at fact, be no laughing matter at laughing

Word Origin:

Middle English: via Old French from Latin materia 'timber, substance', also 'subject of discourse', from mater 'mother'.

Thesaurus:

matter noun

1. C

We had important matters to discuss.

question · · issue · · concern · · subject ·

a/an matter/question/issue relating to/concerning sth

a ${\it key/major/serious/general}\$ matter/question/issue/concern/subject

a/an political/moral/technical matter/question/issue/concern/subject

raise/deal with/address/tackle/discuss/consider/examine /explore /focus on a/an matter/question/issue/concern/subject Matter or question? In many cases you can use either word. However, a matter is often sth practical, whereas a question may be sth more philosophical.

- **2.** sing. (especially spoken)
 - · What's the matter?

problem • • difficulty • • issue • |disapproving trouble •

the matter/a problem/a difficulty/an issue/trouble with sth

Example Bank:

- Do I have any choice in the matter?
- · Getting the effect you want is a matter of trial and error.
- He left, saying he had pressing matters to attend to.
- His articles deal with a wide range of subject matter.
- · His lawyer advised him to drop the matter.
- I don't have much experience in these matters.
- I don't mind lizards, but snakes are a different matter.
- I don't really want to go into this matter now.
- I thought I'd better broach the matter with my boss.
- I wasn't sure how to approach the delicate matter of pay.
- It didn't help matters that I had a terrible cold.
- It is no simple matter starting a new business.

- It is then a simple matter to print off the data you have collected.
- It's a matter of concern to all of us.
- It's a relief to have the matter settled.
- Let me simplify matters by giving you my answer now.
- · Let's concentrate on the matter in hand for now, and leave other issues till later.
- Police are treating the matter as a murder enquiry.
- · She always arranges matters to suit herself.
- She refused to let the matter rest.
- She was a great source of knowledge on matters relating to nutrition.
- Speak to your manager if you need help on this matter.
- · The incident is definitely a matter for the police.
- The matter will be raised at our next meeting.
- The question of his innocence is a weighty matter for this court.
- The rest of the meeting was taken up by routine matters.
- The safety of his family was no laughing matter.
- They talk mostly about work and related matters.
- They've agreed in theory, but now we need to discuss practical matters.
- To make matters worse, my friend then lost her keys.
- We discussed the matter of whether or not to hire a bus.
- · composed entirely of organic matter
- 'I think this is the best so far.' 'Well, that's a matter of opinion.
- And that is the crux of the matter.
- And then there's the little matter of the fifty pounds you owe me.
- I did not feel that we had got to the heart of the matter.
- I wasn't prepared to let the matter drop.
- It's a private matter.
- · Just as a matter of interest, how much did you pay for it?
- · Let's get on with the matter in hand.
- She didn't approve of their choice of reading matter.
- · She resigned over a matter of principle.
- Some people prefer the older version to the newer one. It's a matter of taste.
- That's a matter for you to take up with your boss.
- That's not a problem. It's simply a matter of letting people know in time.
- The behaviour of matter can be quantified by measures such as weight.
- The government must deal with this as a matter of urgency.
- The researchers found evidence of dark matter extending beyond the visible galaxies.
- The soil is rich in organic matter.
- There were small lumps of matter floating on the surface.
- the elimination of waste matter from the body

<u>Idioms:</u> †a different matter = †as a matter of fact = †for that matter = †it's just a matter of time = matter of course = matter of hours/minutes = matter of inches/metres = †matter of life and death = †matter of record = †no matter = no matter who/what/where

verb intransitive, transitive (not used in the progressive tenses)

to be important or have an important effect on sb/sth

- ~ (to sb) The children matter more to her than anything else in the world.
- 'What did you say?' 'Oh, it doesn't matter' (= it is not important enough to repeat) .'
- 'I'm afraid I forgot that book again.' 'It doesn't matter (= it is not important enough to worry about) .'
- What does it matter if I spent \$100 on it— it's my money!
- · As long as you're happy, that's all that matters .
- After his death, nothing seemed to matter any more.
- He's been in prison, you know— not that it matters (= that information does not affect my opinion of him).
- ~ (to sb) who, what, etc... Does it really matter who did it?
- It doesn't matter to me what you do.
- ~ (to sb) that... It didn't matter that the weather was bad.

Verb forms: verb forms

verb forms	
present simple	
I / you / we /they	matter
	BrE / 'mætə(r)/
	NAmE / mæter/
he / she /it	matters
	BrE / 'mætəz/
	NAmE / mæterz/
past simple, past participle	mattered
	BrE / 'mætəd/
	NAmE / mæterd/

Word Origin:

Example Bank:

- It didn't matter to her that he was blind.
- It doesn't matter about the mess.
- It doesn't matter one whit what their ethnic background is.
- She could find a job. It hardly mattered what.
- · Somehow it didn't seem to matter much any more.
- These things matter a lot to young children.

matter

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

I. mat ter1 S1 W1 / mætə \$ -ər/ BrE * AmE * noun

[Date: 1100-1200; Language: Old French; Origin: matere, from Latin materia 'matter, substance', from mater 'mother]

1. SUBJECT/SITUATION [countable] a subject or situation that you have to think about or deal with:

There are important matters we need to discuss.

matter for

The legal arrangements for the sale are a matter for negotiation.

REGISTER

Matter is used especially in formal or official contexts. In everyday English, people usually use subject, or just say it:

- I've talked to him about the matter. → I've talked to him about it.
- 2. matters [plural] a situation that you are in or have been describing:
 - Maybe some of these suggestions will help to improve matters.
 - Matters can be more easily sorted out once you get to the resort.
 - His long absences didn't help matters (=made the situation worse).

to make matters worse (=used to say that something makes a bad situation worse)

The team has lost the last two games and, to make matters worse, two of its best players are injured.

to complicate matters further (=used to say that something makes a complicated situation more complicated)

To complicate matters further, the law on this issue has been changed.

- 3. MATERIAL [uncountable]
- a) the material that everything in the universe is made of, including solids, liquids, and gases:

particles of matter

- b) waste/solid/organic/vegetable etc matter a substance that consists of waste material, solid material etc
- c) a yellow or white substance in wounds or next to your eye
- 4. as a matter of fact spoken used when adding more details about what you have just said:
 - 'Have you had many visitors yet?' 'No, as a matter of fact you're the first.'
 - I knew him when we were in college as a matter of fact we were on the same course. ⇒ ↑matter-of-fact

5. what's the matter?/something's the matter/nothing's the matter etc *spoken* used to ask or talk about why someone seems worried, unhappy, or ill, why something about a situation seems wrong, or why a machine seems not to be working properly:

- What's the matter? You look as though you've been crying.
- " 'Is something the matter?' 'Just a headache I'll be fine in a minute.'
- You look worried. Is there anything the matter?
- What's the matter with Bill?
- What's the matter with your eye? It looks red.
- I know something's the matter. You're frightened of something.
- Nothing's the matter, honestly, I'm fine.
- There was nothing the matter with it (=it was all right) when I lent it to him.
- She had something the matter with her back.
- 6. the truth/fact of the matter is (that) spoken used when saying what you think is really true concerning a situation:
 - The truth of the matter is that we don't know exactly how the disease is spread.
- 7. for that matter used to say that what you are saying about one thing is also true about something else:
 - Ben nevertouched beer, or any kind of alcohol for that matter.
 - He's an artist who has neverbeen as well-known here, or for that matter as well-respected, as he has been in the USA.
- **8**. **be (quite) a different matter** (also **be (quite) another matter**) especially British English used to say that a situation or action is very different from the one you have just mentioned, and may not be as easy, pleasant etc:
 - She didn't mind seeing him in a group but an intimate dinner in a restaurant was another matter altogether.
- 9. take matters into your own hands to deal with a problem yourself because other people have failed to deal with it:
 - Local people took matters into their own hands and hired their own security guards.
- 10. it's only/just a matter of time used to say that something will definitely happen in the future:
 - It can only be a matter of time before someone is seriously injured.
- 11. a matter of life and/or death a situation that is extremely serious or important, especially one in which someone could die:
 - The quality of the ambulance service is a matter of life and death.
 - Can't it wait? It's hardly a matter of life or death, is it?
- **12**. **be a matter of opinion** used to say that people have different opinions about something, especially when you yourself have a negative opinion:

Whether or not he is any good as a manager is a matter of opinion.

- 13. be a matter of (personal) taste/choice/preference used to say that different people like different things:
 - I can't say which wine is best it's a matter of personal taste.
- 14. be a matter of principle to be something that you feel you must or must not do, because of your moral principles:
 - She couldn't take the money. It was a matter of principle.
- 15. be a matter of doing something used to say that an action involves doing something

be simply/largely/merely etc a matter of doing something

- Reducing the number of road deaths is not simply a matter of improving roads.
- 16. a matter of seconds/weeks/hours etc only a few seconds, weeks etc:
 - The ambulance arrived in a matter of minutes.
 - The bullet missed his head by a matter of inches.
- 17. as a matter of something because of a particular belief or quality:
 - He invited her as a matter of courtesy.
 - As a matter of fairness, he should be allowed to give his version of events.
- **18**. **as a matter of interest** *British English spoken* used when you ask or tell someone something that interests you but is not important:

Just as a matter of interest, which school did you go to?

- **19**. **as a matter of urgency** if something is done or should be done as a matter of urgency, it is done or should be done very soon:

 That procedure should be streamlined as a matter of urgency.
- **20**. **as a matter of course/routine** if something is done as a matter of course or routine, it is the correct and usual thing to do in a particular situation:
 - We will contact your former employer as a matter of course.
- **21**. **no matter how/whether/what etc** (*also* **no matter the** ...) used to say that something is true or that something happens whateverthe situation is:
 - Feeding a baby is a messy job no matter how careful you are.
 - I'm determined to visit Japan no matter what it costs.
 - He visited her every day no matter the weather.
- 22. no matter what spoken used to say that you will definitely do something:
 - I'll call you tonight, no matter what.
- 23. no matter spoken formal or old-fashioned used to say that something is not important and will not affect a situation:
 - 'I'm afraid I forgot to bring a towel.' 'No matter, I've got one you can borrow.'
- 24. it's a matter of fact (that) used to say that something is a fact:
 - It's a matter of fact that the team have not performed as well this season.
- **25**. **the little/small matter of something** *spoken* something that is not important or not difficult used when you really think something is important or difficult:
 - He seemed unworried by the small matter of the war that was in progress.
 - There's the small matter of tonight's game if we are to reach the finals.
- 26. no matter that used to say that something is not important and will not affect a situation:
 - I would always be an outsider here no matter that I spoke fluent Spanish.
- 27. reading/printed etc matter things that are written for people to read:
 - As well as textbooks and other printed matter, courses may include video and audio cassettes.
- \Rightarrow †grey matter, †subject matter, \Rightarrow not mince matters at †mince 1(3), \Rightarrow mind over matter at †mind 1(43)

COLLOCATIONS

adjectives

- **a serious/important matter** It is a very serious matter to mislead the police.
- an urgent matter (=something that needs to be dealt with quickly)
- a weighty matter (=an important matter) I was surprised that this weighty matter was decided so quickly.
- a small/trivial matter (=a matter that is not important) Walking out oversuch a small matter may seem ridiculous.
- a simple/easy matter (=something that is easy to do) Putting together the bookcases is a fairly simple matter.
- **a personal/private matter** We never spoke about personal matters.
- a financial/legal/religious etc matter This is a legal matter and should be discussed with a solicitor.
- a practical matter He wrote to him several times about practical matters to do with the house.

verbs

- discuss the matter She refused to discuss the matter.
- raise the matter (with somebody) (=discuss something with someone) If you need further training, raise the matter with your manager.
- consider the matter (=think about something)
- settle/resolve the matter (=decide something) They are meeting tonight to settle the matter.
- pursue the matter (=keep discussing or asking about something) She decided not to pursue the matter, as it obviously upset him.
- investigate the matter (=try to find out the truth about something) The police said they were investigating the matter.
- let the matter rest/drop (=stop discussing or worrying about something) I was too curious to let the matter drop.

phrases

- a matter of importance (=something important) He consulted her on all matters of importance.
- **a matter of concern** (=something that concerns people) Safety standards in the industry have become a matter of concern.
- **a matter for debate/negotiation/discussion** (=something to be debated/negotiated etc) How to solve the housing crisis is a matter for debate.
- a matter for speculation/conjecture (=something people discuss and wonder about) His future had become a matter for speculation.
- be a matter for somebody (to decide) (=be something that a particular person should decide) This is a matter for the judge.
- the matter at hand (also the matter in hand British English) (=the thing you are dealing with now) Do not let yourself be distracted from the matter in hand.
- be no laughing matter (=be something serious and important, though it might seem funny) A doctor's bad handwriting is no laughing matter, because it can lead to errors.

- the heart/crux of the matter (=the most important part of something) The crux of the matter is: how do we prevent these floods from happening again?
- matters arising from/out of something (=things connected with or caused by a particular event) Are there any matters arising from the report which you wish to discuss?

THESAURUS

a solid or liquid substance

- material noun [uncountable and countable] a substance, especially one that can be used for making things: building materials |
 The island has to import oil and other raw materials (=materials used for making things). | radioactive material
- **substance** *noun* [countable] a type of material such as a chemical or a mineral: The green colour of the leaf is due to a substance called chlorophyll. | Dioxin is one of the most toxic substances known to man.
- matter noun [uncountable] formal a type of substance used especially in the following phrases: waste matter from the body | It is important to add plenty of organic matter to the soil. | People throw away lots of vegetable matter.
- **stuff** noun [uncountable] *informal* a substance used especially when you do not know exactly what it is: What's that sticky stuff on the floor?

II. matter² S1 W3 BrE AmE verb

1. [intransitive not in progressive] to be important, especially to be important to you, or to have an effect on what happens it doesn't etc matter if

- Will it matter if I'm a little late?
- If I have to stay late at work tonight, it won't matter because we can go out another night.

it doesn't etc matter who/why/what etc

- It doesn't matter what you wear, as long as you look neat and tidy.
- Does it matter what I think?

it doesn't etc matter that

- It does not matter that the gun was in fact unloaded.
- Do you think it matters that the cups and saucers don't match?

it doesn't matter about something

Just give me \$5 – it doesn't matter about the rest.

matter to

He had lost many of the people who mattered to him.

matter a lot/a great deal

It mattered a great deal to her what other people thought of her.

not matter much/matter little

- I don't think it matters much what you study.
- campaigning on issues that really matter

all that matters/the only thing that matters

- All that matters is that you're safe.
- Money was the only thing that mattered to him.
- I don't care what it looks like what matters is that it works.
- At last she was with the man she loved and nothing else mattered.
- She said very little during the meal. Not that it mattered (=it was not important).

2. it doesn't matter spoken

a) used to tell someone that you are not angry or upset about something, especially something that they have done:

'I've spilled some coffee on the carpet.' 'It doesn't matter.'

b) used to say that you do not mind which one of two things you have:

'Red or white wine?' 'Oh, either. It doesn't matter.'

- 3. what does it matter? spoken used to say that something is not important:
 - It all happened so long ago now, what does it matter?
 - What does it matter how old I am?

matter Freakuency Pack

12500358MCW 15000452COCA RANGE: 1k MATTER 108234 matter 85598 mattered 2837 mattering 38 matters 19761

COCA 500k Unlemmatized

33117700⁵⁶⁰⁷⁵ nn1
97773242¹²⁸⁶⁰ vvi
67114961⁷⁷⁴⁰ ddqv32
245410769²⁷⁸² vv0
197611676²⁴⁷⁸ jj31
161714160¹⁸⁶² rgqv32
81623059⁸⁶⁶ rrqv32
67426240⁶⁹⁷ pnqs32

8876238⁹⁹ nnu 44113314⁴⁶ nn131 35130667³⁵ jj 30141706³⁰ ddqge32 14214451¹⁴ pnqv32 6349696⁶ pph1

450490⁴ pphs1 451093⁴ vbz